

Số: **90** /QĐ-PCLBTW

Hà Nội, ngày **19** tháng **5** năm 2011

QUYẾT ĐỊNH

Về việc phân công nhiệm vụ các thành viên Ban chỉ đạo PCLBTW

TRƯỞNG BAN CHỈ ĐẠO PHÒNG CHỐNG LỤT BÃO TRUNG ƯƠNG

Căn cứ Pháp lệnh Phòng, chống lụt, bão ngày 8/3/1993 và Pháp lệnh bổ sung sửa đổi một số điều của Pháp lệnh Phòng, chống lụt, bão được Ủy Ban thường vụ Quốc hội nước Cộng Hoà Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam thông qua ngày 24/8/2000,

Căn cứ Nghị định 14/2010/NĐ-CP ngày 27/2/2010 của Chính Phủ Quy định về tổ chức, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ chế phối hợp của Ban Chỉ đạo phòng, chống lụt, bão Trung ương, Ban Chỉ huy phòng, chống lụt, bão và TKCN các bộ, ngành và địa phương;

Theo đề nghị của ông Chánh Văn phòng thường trực Ban Chỉ đạo phòng, chống lụt, bão Trung ương.

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Phân công nhiệm vụ của các thành viên Ban Chỉ đạo Phòng chống lụt bão Trung ương, như sau:

- Các thành viên thuộc các Bộ, ngành chỉ đạo trực tiếp công tác phòng chống lụt bão thuộc trách nhiệm của Bộ, ngành mình;
- Trực tiếp theo dõi, kiểm tra, đôn đốc công tác phòng chống lụt bão của các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương theo sự phân công tại phụ lục số 01;
- Chịu trách nhiệm trước Trưởng ban và trước Thủ tướng Chính phủ về những nhiệm vụ đã được phân công.
- Chấp hành sự phân công của Trưởng Ban khi có các tình huống đột xuất về lũ, bão.

Điều 2. Tổ chức 03 (ba) Tiểu ban của Ban chỉ đạo phòng chống lụt bão Trung ương và phân công các thành viên Ban chỉ đạo vào các Tiểu ban tại phụ lục số 02;

Điều 3. Quyết định này thay thế Quyết định số 54/QĐ-PCLBTW ngày 7/4/2010 và có hiệu lực từ ngày ký. Chánh Văn phòng thường trực Ban Chỉ đạo phòng chống lụt bão Trung ương, các thành viên Ban chỉ đạo phòng chống lụt bão Trung ương, Thủ trưởng các đơn vị và cơ quan có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

Nơi nhận:

- Thủ tướng Nguyễn Tấn Dũng (để b/c);
- Phó TTg T.T Hoàng Trung Hải (để b/c);
- VP Chính Phủ;
- Ban CH PCLB&TKCN các Bộ, ngành;
- UBND, Ban chỉ huy PCLB các tỉnh, TP;
- Như Điều 3;
- Lưu VP.



www.LuatVietnam.vn

PHỤ LỤC 1

BẢNG PHÂN CÔNG NHIỆM VỤ CÁC THÀNH VIÊN BAN CHỈ ĐẠO PCLB-TWCN

(Kèm theo Quyết định số 99/QĐ-PCLB-TWCN ngày 19 tháng 5 năm 2011).

TT	Họ, tên	Chức vụ cơ quan	Chức vụ BCD	Lĩnh vực phụ trách
1	Cao Đức Phát	Bộ trưởng Bộ NN&PTNT	Trưởng ban	Phụ trách chung và phụ trách Tiểu ban tiền phương .
2	Đào Xuân Học	Thứ trưởng Bộ Nông nghiệp và PTNT	Phó ban thường trực	Trực tiếp chỉ đạo công tác PCLB-TWCN của Bộ Nông nghiệp & PTNT ngoài lĩnh vực thủy sản; Theo dõi, kiểm tra, đôn đốc công tác PCLB-TWCN T.P Hà Nội.
3	Văn Trọng Lý	Phó Chủ nhiệm Văn phòng Chính phủ	Phó Ban	- Theo dõi, kiểm tra, đôn đốc công tác PCLB-TWCN các tỉnh, thành phố: Tây Ninh, Bình Dương, Bình Phước, Đồng Nai, Bà Rịa Vũng Tàu, T.P Hồ Chí Minh; - Phụ trách Tiểu ban tổng hợp .
4	Trần Quang Khuê	Trung tướng, Phó tổng tham mưu trưởng QĐ NDVN	Phó Ban	- Chỉ đạo công tác PCLB - TWCN và các lĩnh vực khác liên quan đến công tác PCLB thuộc trách nhiệm của Bộ Quốc phòng; - Theo dõi, kiểm tra, đôn đốc công tác PCLB-TWCN các tỉnh, thành phố: Đà Nẵng, Quảng Nam, Quảng Ngãi, Bình Định. Phó tiểu ban tiền phương .
5	Phạm Minh Chính	Trung tướng, Thứ trưởng Bộ Công an	Ủy viên	- Chỉ đạo công tác PCLB - TWCN của Bộ Công an và các lĩnh vực khác liên quan đến công tác PCLB thuộc trách nhiệm của bộ; - Đảm bảo trật tự, an ninh khi thiên tai xảy ra; - Phối hợp với các lực lượng thực hiện công tác TWCN; - Theo dõi, kiểm tra, đôn đốc công tác PCLB-TWCN các tỉnh: Kon Tum, Gia Lai, Đắk Lắk, Đắk Nông, Lâm Đồng.
6	Vũ Văn Tâm	Thứ trưởng Bộ NN và PTNT	Ủy viên	- Chỉ đạo công tác PCLB - TWCN của Bộ Nông nghiệp và PTNT; phụ trách lĩnh vực thủy sản; - Theo dõi, kiểm tra, đôn đốc công tác PCLB-TWCN các tỉnh: Thái Bình, Nam Định, Hà Nam, Ninh Bình.
7	Trương Tấn Viên	Thứ trưởng Bộ Giao thông-VT	Ủy viên	- Chỉ đạo công tác PCLB - TWCN của Bộ Giao thông vận tải và các lĩnh vực khác liên quan đến công tác PCLB thuộc trách nhiệm của bộ; - Phụ trách lĩnh vực đảm bảo giao thông khi thiên tai xảy ra; - Theo dõi, kiểm tra, đôn đốc công tác PCLB-TWCN các tỉnh: T.Hoá, Nghệ An, Hà Tĩnh.

TT	Họ, tên	Chức vụ cơ quan	Chức vụ BCD	Lĩnh vực phụ trách
8	Trần Hồng Hà	Thứ trưởng Bộ Tài nguyên - Môi trường	Ủy viên	<ul style="list-style-type: none"> - Chỉ đạo công tác PCLB - TKCN của Bộ Tài nguyên - Môi trường và các lĩnh vực khác liên quan đến công tác PCLB thuộc trách nhiệm của bộ; - Chỉ đạo công tác dự báo khí tượng, thủy văn phục vụ công tác chỉ đạo PCLB và phát triển KT-XH; - Theo dõi, kiểm tra, đôn đốc công tác PCLB-TKCN các tỉnh: Hưng Yên, Vĩnh Phúc, Phú Thọ.
9	Hoàng Quốc Vượng	Thứ trưởng Bộ Công thương	Ủy viên	<ul style="list-style-type: none"> - Chỉ đạo công tác PCLB - TKCN của Bộ Công thương và các lĩnh vực khác liên quan đến công tác PCLB thuộc trách nhiệm của bộ; - Chỉ đạo công tác đảm bảo an toàn hồ chứa thủy điện; - Đảm bảo cung ứng các vật tư, nhu yếu phẩm thiết yếu cho các vùng bị thiên tai; chỉ đạo việc bình ổn giá khi thiên tai xảy ra; - Theo dõi, kiểm tra, đôn đốc công tác PCLB - TKCN các tỉnh: Hoà Bình, Sơn La, Điện Biên, Lai Châu.
10	Nguyễn Quân	Thứ trưởng Bộ Khoa học - CN	Ủy viên	<ul style="list-style-type: none"> - Chỉ đạo công tác PCLB - TKCN của Bộ Khoa học - Công nghệ và các lĩnh vực khác liên quan đến công tác PCLB thuộc trách nhiệm của bộ; - Chỉ đạo việc ứng dụng khoa học, công nghệ vào lĩnh vực PCLB & TKCN; - Theo dõi, kiểm tra, đôn đốc công tác PCLB - TKCN các tỉnh Thái Nguyên, Bắc Giang, Bắc Ninh.
11	Bùi Phạm Khánh	Thứ trưởng Bộ Xây Dựng	Ủy viên	<ul style="list-style-type: none"> - Chỉ đạo công tác PCLB - TKCN của Bộ Xây Dựng và các lĩnh vực khác liên quan đến công tác PCLB thuộc trách nhiệm của bộ; - Chỉ đạo triển khai đề án hỗ trợ xây dựng nhà chống lũ cho nhân dân các tỉnh miền Trung; - Theo dõi, kiểm tra, đôn đốc công tác PCLB - TKCN các tỉnh: Phú Yên, Khánh Hòa, Ninh Thuận, Bình Thuận.
12	Nguyễn Bá Thuỷ	Thứ trưởng Bộ Y tế	Ủy viên	<ul style="list-style-type: none"> - Chỉ đạo công tác PCLB - TKCN của Bộ Y tế và các lĩnh vực khác liên quan đến công tác PCLB thuộc trách nhiệm của bộ; - Chỉ đạo việc dự trữ và cung ứng các loại thuốc phòng, chữa bệnh, thuốc khử trùng; công tác phòng chống dịch bệnh và vệ sinh môi trường khi thiên tai xảy ra; - Theo dõi, kiểm tra, đôn đốc công tác PCLB-TKCN các tỉnh, T.P: An Giang, Đồng Tháp,

TT	Họ, tên	Chức vụ cơ quan	Chức vụ BCD	Lĩnh vực phụ trách
				Long An, Cần Thơ, Vĩnh Long, Hậu Giang, Kiên Giang.
13	<i>Lê Nam Thắng</i>	Thứ trưởng Bộ Thông tin và Truyền thông	Ủy viên	<ul style="list-style-type: none"> - Chỉ đạo công tác PCLB - TKCN của Bộ Bru chính - Viễn thông và các lĩnh vực khác liên quan đến công tác PCLB thuộc trách nhiệm của bộ; - Chỉ đạo lĩnh vực đảm bảo thông tin liên lạc phục vụ công tác chỉ đạo PCLB&TKCN khi thiên tai xảy ra; - Theo dõi, kiểm tra, đôn đốc công tác PCLB - TKCN các tỉnh, T.P: Hải Dương, Quảng Ninh, Hải Phòng.
14	<i>Cao Viết Sinh</i>	Thứ trưởng Bộ Kế hoạch &ĐT	Ủy viên	<ul style="list-style-type: none"> - Chỉ đạo công tác PCLB - TKCN của Bộ Kế hoạch - Đầu tư và các lĩnh vực khác liên quan đến công tác PCLB thuộc trách nhiệm của bộ; - Cân đối các nguồn lực để đầu tư xây dựng các công trình phục vụ công tác PCLB; - Theo dõi, kiểm tra, đôn đốc công tác PCLB - TKCN các tỉnh: Cao Bằng, Bắc Cạn, Lạng Sơn.
15	<i>Nguyễn Hữu Chí</i>	Thứ trưởng Bộ Tài Chính	Ủy viên	<ul style="list-style-type: none"> - Chỉ đạo công tác PCLB - TKCN của Bộ Tài chính và các lĩnh vực khác liên quan đến công tác PCLB thuộc trách nhiệm của bộ; - Đảm bảo ngân sách hỗ trợ các địa phương bị thiệt hại do thiên tai; - Theo dõi, kiểm tra, đôn đốc công tác PCLB - TKCN các tỉnh: Hà Giang, Tuyên Quang, Lào Cai, Yên Bái.
16	<i>Nguyễn Trọng Đàm</i>	Thứ trưởng Bộ Lao động TB-XH	Ủy viên	<ul style="list-style-type: none"> - Chỉ đạo công tác PCLB - TKCN của Bộ Lao động - TB-XH và các lĩnh vực khác liên quan đến công tác PCLB thuộc trách nhiệm của bộ; - Chỉ đạo cân đối nguồn lương thực để cứu đói cho dân và hỗ trợ các địa phương khi thiên tai xảy ra; - Theo dõi, kiểm tra, đôn đốc công tác PCLB-TKCN các tỉnh: Quảng Bình, Quảng Trị, Thừa Thiên Huế; - Phụ trách <i>tiểu ban hậu phương</i>.
17	<i>Trần Quang Quý</i>	Thứ trưởng Bộ Giáo dục và Đào tạo	Ủy viên	<ul style="list-style-type: none"> - Chỉ đạo công tác PCLB - TKCN của Bộ Giáo dục và Đào tạo và các lĩnh vực khác liên quan đến công tác PCLB thuộc trách nhiệm của bộ; - Chỉ đạo đảm bảo an toàn cho người và tài sản, công trình tại các cơ sở đào tạo; - Theo dõi, kiểm tra, đôn đốc công tác PCLB - TKCN các tỉnh: Tiền Giang, Bến Tre, Trà Vinh.

TT	Họ, tên	Chức vụ cơ quan	Chức vụ BCD	Lĩnh vực phụ trách
18	<i>Huỳnh Vĩnh Ái</i>	Thứ trưởng Bộ Văn hoá, Thể thao và Du lịch	Ủy viên	- Chỉ đạo công tác PCLB - TKCN của Bộ Văn hoá Thể thao và Du lịch và các lĩnh vực khác liên quan đến công tác PCLB thuộc trách nhiệm của bộ; - Chỉ đạo đảm bảo an toàn cho người, tài sản tại các khu du lịch khi thiên tai xảy ra; - Theo dõi, kiểm tra, đôn đốc công tác PCLB-TKCN các tỉnh: Sóc Trăng, Bạc Liêu, Cà Mau.
19	<i>Nguyễn Thanh Sơn</i>	Thứ trưởng Bộ Ngoại giao	Ủy viên	Chỉ đạo công tác cứu hộ, cứu nạn, cứu trợ lụt, bão thông qua lĩnh vực ngoại giao.
20	<i>Trần Đình Dũng</i>	Thiếu tướng, Phó tư lệnh - TMT Bộ đội Biên phòng	Ủy viên	- Chỉ đạo công tác thông tin quản lý tàu thuyền nghề cá. - Chỉ đạo công tác PCLB - TKCN thuộc trách nhiệm của Bộ đội Biên phòng khu vực biên giới, vùng biển, hải đảo.
21	<i>Phạm Hoài Giang</i>	Thiếu tướng, Cục trưởng Cục CHCN.	Ủy viên	Chỉ đạo, điều hành công tác Tìm kiếm, cứu nạn do thiên tai gây ra thuộc lĩnh vực trách nhiệm của Cục CHCN.
22	<i>Nguyễn Xuân Diệu</i>	Phó Tổng cục trưởng TCTL Bộ NN&PTNT	Ủy viên thường trực	Tham mưu trực tiếp cho Ban chỉ đạo xử lý các tình huống trong công tác phòng chống lụt bão.
23	<i>Nguyễn Hoàng Hiệp</i>	Bí thư TW Đoàn, Phó Trưởng ban TN nông thôn	Ủy viên	Chỉ đạo việc tổ chức lực lượng thanh niên tham gia công tác PCLB & TKCN và Khắc phục hậu quả thiên tai ở các tỉnh, thành phố.
24	<i>Vũ Hải</i>	Phó Tổng GD Đài TNVN	Ủy viên	Chỉ đạo việc tuyên truyền trên Đài PTTNVN và các phương tiện thông tin đại chúng về công tác PCLB&TKCN.
25	<i>Trần Bình Minh</i>	Phó Tổng GD Đài THVN	Ủy viên	Chỉ đạo công tác tuyên truyền trên truyền hình về công tác PCLB&TKCN.
6	<i>Bùi Văn Đức</i>	Tổng GD Trung tâm KTTVQG	Ủy viên	Trực tiếp chỉ đạo công tác dự báo KTTV phục vụ chỉ đạo của Ban chỉ đạo PCLBTW.
27	<i>Đoàn Văn Thái</i>	Phó CT Hội CTĐ VN	Ủy viên	Phụ trách công tác cứu trợ xã hội đối với các tỉnh.
28	<i>Lê Huy Minh</i>	P. Viện trưởng Viện vật lý Địa cầu	Ủy viên	Chỉ đạo công tác thường trực, báo tin động đất và cảnh báo sóng thần theo Quy chế báo tin động đất, cảnh báo sóng thần ban hành tại Quyết định số 264/2006/QĐ-TTg.
29	<i>Trần Quang Hoài</i>	Cục trưởng Cục quản lý đê điều và Phòng chống lụt bão	Ủy viên	Trực tiếp điều hành Văn phòng thường trực Ban chỉ đạo PCLBTW

PHỤ LỤC 2
BẢNG PHÂN CÔNG THÀNH VIÊN BAN CHỈ ĐẠO PCLBTW PHỤ
TRÁCH ĐỊA BÀN

(Kèm theo Quyết định số 9/QĐ-PCLBTW ngày 19 tháng 5 năm 2011)

• **Tiểu ban tiền phương:**

Tiểu ban có nhiệm vụ chỉ đạo, điều hành việc huy động lực lượng, phương tiện để xử lý, đối phó khẩn cấp, tìm kiếm cứu nạn khi bão, lũ xảy ra gồm các đồng chí:

- 1- Ông: Cao Đức Phát, Bộ trưởng Bộ NN & PTNT **Trưởng tiểu ban;**
- 2- Ông: Trần Quang Khuê Tr. Tướng Phó TTMT QĐNDVN **Phó trưởng tiểu ban;**
- 3- Ông: Đào Xuân Học, Thứ trưởng Bộ NN & PTNT;
- 4- Ông Phạm Minh Chính, Trung tướng, Thứ trưởng Bộ Công an;
- 5- Ông: Trương Tấn Viên Thứ trưởng Bộ giao thông - Vận Tải;
- 6- Ông: Bùi Phạm Khánh, Thứ trưởng Bộ Xây dựng;
- 7- Ông: Vũ Văn Tám, Thứ trưởng Bộ NN và PTNT;
- 8- Ông: Nguyễn Bá Thuỷ, Thứ trưởng Bộ Y tế;
- 9- Ông: Trần Quang Quý, Thứ trưởng Bộ Giáo dục và Đào tạo;
- 10- Ông: Hoàng Quốc Vượng, Thứ trưởng Bộ Công thương;
- 11- Ông: Huỳnh Vĩnh Ái, Thứ trưởng Bộ Văn hoá, Thể thao và Du lịch;
- 12- Ông: Nguyễn Thanh Sơn, Thứ trưởng Bộ Ngoại giao;
- 13- Ông: Phạm Hoài Giang, Thiếu tướng, Cục trưởng Cục CHCN;
- 14- Ông: Trần Đình Dũng, Thiếu tướng, Phó Tư lệnh - Tham mưu trưởng BDBP;
- 15- Ông: Nguyễn Hoàng Hiệp, Bí thư TW Đoàn TNCS Hồ Chí Minh.

• **Tiểu ban Hậu phương:**

Tiểu ban có nhiệm vụ chỉ đạo, điều hành công tác huy động các nguồn lực cứu trợ khẩn cấp và khắc phục hậu quả bão, lụt, gồm các đồng chí:

- 1- Ông: Nguyễn Trọng Đàm, Thứ trưởng Bộ LĐ - TB - XH **Trưởng tiểu ban**
- 2- Ông: Cao Viết Sinh, Thứ trưởng Bộ Kế hoạch - Đầu tư;
- 3- Ông: Nguyễn Hữu Chí, Thứ trưởng Bộ Tài chính;
- 4- Ông: Lê Nam Thắng, Thứ trưởng Bộ Thông tin và Truyền thông;
- 5- Ông: Đoàn Văn Thái, Phó Chủ tịch Hội CTĐ VN.

- **Tiểu ban tổng hợp:**

Tiểu ban có nhiệm vụ chỉ đạo, điều hành công tác thường trực, dự báo, cảnh báo, tổng hợp tình hình diễn biến thiên tai, thiệt hại phục vụ chỉ đạo, điều hành công tác ứng phó khẩn cấp, tìm kiếm cứu nạn và khắc phục hậu quả, gồm các đồng chí:

- 1- Ông: Văn Trọng Lý - Phó Chủ nhiệm VPCP **Trưởng tiểu ban;**
- 2- Ông: Nguyễn Xuân Diệu, Phó Tổng cục trưởng Tổng Cục Thủy lợi;
- 3- Ông: Nguyễn Quân, Thứ trưởng Bộ Khoa học - Công nghệ;
- 4- Ông Trần Hồng Hà, Thứ trưởng Bộ Tài nguyên - Môi trường;
- 5- Ông: Lê Huy Minh, Phó viện trưởng Viện vật lý địa cầu;
- 6- Ông: Vũ Hải, Phó Tổng Giám đốc Đài Tiếng nói VN;
- 7- Ông: Trần Bình Minh, Phó Tổng Giám đốc Đài Truyền hình VN;
- 8- Ông: Bùi Văn Đức, Tổng Giám đốc Trung tâm KTTV Quốc gia;
- 9- Ông: Trần Quang Hoài, Cục trưởng Cục QLDD&PCLB.